



La piccola e media impresa italiana

Le piccole imprese sono la **forza** dell'economia italiana.

L'economia italiana è la **settima** al mondo per PIL (**Prodotto Interno Lordo**) e la **quinta** per il commercio con l'**estero**. L'Italia **fa parte** del gruppo degli otto paesi più industrializzati al mondo (G8) e **ricopre un ruolo** leader in alcuni settori, come quello del design industriale.

Il capitalismo italiano è un capitalismo **spesso** familiare dove il **comando** delle **aziende viene tramandato** da padre in figlio. Per fare un esempio, il **gruppo FIAT** - che **comprende**: Fiat, Alfa Romeo, Maserati, Ferrari, Lancia e Iveco - è controllato della famiglia Agnelli mentre il gruppo **tessile BENETTON** è controllato, **appunto**, dalla famiglia Benetton.

Ma quello che caratterizza di più l'economia italiana è lo **sviluppo** delle **cooperative** e dei **distretti** industriali.

Le cooperative, che nascono nella seconda metà dell'ottocento, sono molto ben **radicate** nell'economia italiana. Esistono **cooperative di consumo**, **cooperative edilizie**, **cooperative agricole** e cooperative di produzione industriale.

I **distretti** sono invece **agglomerati** di piccole e medie **imprese** che **appartengono** ad una stessa area geografica. I distretti sono nati con la crisi economica degli anni settanta che ha **causato** la chiusura di molte grandi aziende e il **licenziamento** di molti **operai specializzati**. Alcuni di questi, **mettendo a frutto** le **conoscenze acquisite**, hanno **creato** piccole imprese spesso specializzate nella produzione di prodotti di **nicchia** di **elevato contenuto** tecnologico. Queste piccole imprese hanno **contribuito a salvare** la grande industria italiana nei suoi momenti di crisi, **rendendo possibile** la sua riorganizzazione e il **decentramento** della produzione.

L'elemento chiave per capire i distretti industriali è il loro **collegamento** ad un **territorio ristretto**, dove tutti si conoscono e dove, con più semplicità, può avvenire lo **scambio** di informazioni e **conoscenze**.

I distretti industriali sono il motore **nascosto** dell'economia italiana. La loro organizzazione **si basa** su **rapporti di fiducia** e di collaborazione locale fra industrie dello stesso **settore**. **Esistono**, ad esempio, i distretti del tessile nel nord est Italia, quelli del settore **chimico- farmaceutico** nel Lazio e quelli **alimentari** del centro e sud Italia. In Norvegia, le **ditte** petrolifere spesso **collaborano** con piccole aziende italiane **fornitrici** di prodotti industriali di elevata perfezione, prodotti appunto da piccole aziende, spesso sotto i 60 **dipendenti**.

GLOSSARIO:

forza = styrke.

settima = den syvende.

Prodotto interno lordo =
Bruttonasjonalprodukt

estero = utland.

fa parte = er en del av.

ricopre un ruolo = dekker/
har en posisjon.

spesso = ofte.

comando = ledelse.

aziende = bedrifter.

viene tramandato = blir

operai specializzati =
professjonelle arbeidere.

mettendo a frutto = snur til
fordel.

conoscenze acquisite =
opnådd kunnskap.

creato = skapt.

nicchia = nisje

elevato contenuto = høyt
innhold.

contributo = bidratt.

salvare = å redde.

rendendo possibile = med å
gjøre mulig.

operai specializzati =
professjonelle arbeidere.

mettendo a frutto = snur
til fordel.

conoscenze acquisite =
opnådd kunnskap.

creato = skapt.

nicchia = nisje

elevato contenuto = høy
innhold.

contributo = bidratt.

salvare = å redde.

rendendo possibile =
med å gjøre mulig.

comprende = omfatter.
tessile = tekstilindustri.
appunto = nettopp
sviluppo = utvikling.
distretti = distrikter.
radicate = rotfestet.
cooperative di consumo =
forbruker samvirkeleg.
cooperative edilizie =
boligbyggelaget.
cooperative agricole =
"felleskjøpet".
agglomerati = konglomerater/
grupper.
imprese = foretak/ bedrifter.
appartengono = tilhører.
causato = forårsaket.
licenziamento = oppsigelse.

rendendo possibile = med å
gjøre mulig.
decentramento =
desentrering.
collegamento = forbindelse.
territorio ristretto =
begrenset område.
scambio = utveksling.
conoscenze = kunnskaper.
nascono = blir født/ starter
si basa = baserer seg.
rapporti di fiducia =
tillitsforhold.
settore = sektor.
esistono = eksisterer.
chimico-farmaceutico =
legemiddelindustri.
alimentari = næringsmidler/
daglivarer.
ditte = firmaer/ bedrifter.
fornitrici = leverandører.

rendendo possibile =
med å gjøre mulig.
decentramento =
desentrering.
collegamento =
forbindelse.
territorio ristretto =
begrenset område.
scambio = utveksling.
conoscenze = kunnskaper.
nascono = blir født/ starter
si basa = baserer seg.
rapporti di fiducia =
tillitsforhold.
settore = sektor.
esistono = eksisterer.
chimico-farmaceutico =
legemiddelindustri.
alimentari =
næringsmiddel.
ditte = firmaer/ bedrifter.
fornitrici = leverandører.